

Kommissionssitzung Tourismusverband ERZBERG LEOBEN

24. Juni 2025, „Live Congress Leoben“, Erzherzog Johann-Saal, Hauptplatz 1, 8700 Leoben

Beginn: 15:30 Uhr

Ende: 17:00 Uhr

ANWESENDE:

Leiter der Sitzung: Vorsitzender Rudolf Tischhart

Gemeindevertreter: Bgm. Thomas Rauninger, BEd, Bgm. Mario Angerer, Bgm. Karl Dobnigg, Bgm. Johann Marak, Bgm. Mag. Christian Steiner, Vizebgm. Werner Klapf (ab TOP 3 anwesend), Bgm. DI Wolfgang Gomar, Bgm. Martin Schuchaneg BA, MA, Bgm. Hubert Zinner, Bgm. Walter Hubner (ab TOP 3 anwesend), Bgm. Marc Landl

Ersatzmitglied Gemeindevertreter: GR Sebastian Ginter, StR. Fritz Kovacic

Gewählte Mitglieder: Johann Roth, Gerhard Samberger, Alfred Friedl, Maximilian Klarmann (ab 16.27 Uhr anwesend), Karl Heinz Rumpold, Ing. Norbert Weber (ab TOP 3 anwesend), Christian Trampus, Alfred Feiler

Ersatzmitglied gewählte Mitglieder: Michaela Kohlbacher, Mag. Maria Hell, Gerd Krusche (nicht stimmberechtigt)

Anwesende Mitarbeiter*innen des TV ERZBERG LEOBEN: Geschäftsführer Andreas Jandrischits, Isabel Kranz, Melissa Otto

Anwesende Öffentlichkeit: Edgar Schnedl (GF-Citymanagement Leoben)

Protokollführerin: Isabel Kranz

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung vom 13.03.2025
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht des Finanzreferenten
5. Bericht der Geschäftsführung
6. Beschlussfassung Marketingaktivitäten und Veranstaltungsunterstützungen
7. Eingebraachte Anträge
8. Allfälliges

1. BEGRÜSSUNG UND FESTSTELLUNG DER BESCHLUSSFÄHIGKEIT

Der Vorsitzende Rudolf Tischhart eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden um 15:30 Uhr. Er stellt fest: Von 16 entsandten Mitgliedern sind 11 Mitglieder anwesend und von 12 gewählten Mitgliedern sind 9 Mitglieder anwesend und somit ist die Tourismuskommission beschlussfähig.

2. GENEHMIGUNG DES PROTOKOLLS DER LETZTEN SITZUNG VOM 13.03.2025

Frage des Vorsitzenden, ob das Protokoll verlesen werden soll:

Stimmabgabe - Ergebnis	ja	nein	Enthaltung
Entsendete Mitglieder (Gemeindevertreter)	0	11	0
Gewählte Mitglieder (Wirtschaftsvertreter)	0	9	0

Auf die Verlesung des Protokolls wird einstimmig verzichtet.

Der Vorsitzende fragt, ob es Einwände zum Protokoll vom 13.03.2025 gibt. Es gibt keine Einwände.

Der Vorsitzende stellt den Antrag, das Protokoll der Sitzung vom 13.03.2025 zu genehmigen:

Stimmabgabe - Ergebnis	ja	nein	Enthaltung
Entsendete Mitglieder (Gemeindevertreter)	11	0	0
Gewählte Mitglieder (Wirtschaftsvertreter)	9	0	0

Das Protokoll der Sitzung der Tourismuskommission vom 13.03.2025 wird einstimmig genehmigt.

3. BERICHT DES VORSITZENDEN

Der Vorsitzende berichtet über:

- Statistik Winterhalbjahr 2024/2025
- Steiermark-Frühling 2025
- Sommerpressekonferenz in Graz
- Tourismusgespräch – Gemeinde Traboch (Trabochersee)
- Tourismusgespräch – Gemeinde Wald am Schoberpaß (Besucherlenkung)
- Tourismusgespräch – Stadt Leoben (Innenstadtbelebung)
- Tourismusforum mit LH Mario Kunasek
- Workshop Leoben – „Erlebnisreisen Eisenstraße“
- Auflösung Dienstverhältnis – Frau Mag. Koch-Basic

3.1. Statistik Winterhalbjahr November 2024 – März 2025

ERZBERG LEOBEN: Ankünfte 44.162 +0,15%, Nächtigungen: 118.258 -7,38%

Steiermark gesamt: Ankünfte: 1.843.352 +2,53%, Nächtigungen: 5.943.273 +0,42%

3.2. Steiermark-Frühling 2025

Der Steiermark-Frühling fand von 27. – 30.03.2025 am Wiener Rathausplatz statt.

190.000 Gäste von Mittwoch bis Sonntag genossen Urlaubsvorfreude, Kulinarik, Musik, Handwerk und Brauchtum. Gläsernes Kochstudio mit Sterne- und Haubenköchen.

Erstmals Kulinarik-Lieferservice und das Steiermark-Frühling Magazin. Der Auftritt der Erlebnisregion Erzberg-Leoben:

- Standfläche ca. 350m²
- Zelthalle mit Glasfronten, zwei Gastgärten und Messestand „Erzberg“
- Regionspräsentation auf Videowalls mit ca. 35m²
- Entertainment: Influencer, Radio Grün Weiß live, Gewinnspiel Hauptbühne, Kochshow Haubenkoch Klaus Lobnik
- Kulinarik im Zelt von Bio Catering Lukas Kain und Ginverkostung von Mario Angerer

Der nächste Steiermark-Frühling findet von 8. - 12. April 2026 statt.

3.3. Sommerpressekonferenz in Graz

- Auftakt zur Sommersaison 2025 der STG
- Vorstellung der einzelnen Sommerhighlights der Erlebnisregionen.
- Präsentation des neuen Tourismusfilms „Mein Sommer in der Steiermark“
- Neues Soundlogo „So klingt das Grüne Herz“
- Kulinarik im Fokus – 2025 Jahr der Kulinarik

3.4. Tourismusgespräch – Gemeinde Traboch

Am 5. Mai 2025 fand im Gemeindeamt mit Bgm. Martin Schuchaneg, AL Nicole Fischbacher, Familie Zechner, Familie Stegmüller, GF Andreas Jandrischits und Vorsitzenden Rudolf Tischhart ein Gespräch aufgrund des niedrigen Wasserstandes des Trabochersees und Beschwerden der ansässigen Gastronomiebetriebe statt. Fazit: Wasserstand kann aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen nicht angehoben werden. Maßnahmen zur optischen Gestaltung werden von der Gemeinde Traboch in die Wege geleitet bzw. wurden bereits umgesetzt (Bepflanzung und Begrünung Seeeinlauf – damit einhergehend Sicherheitsmaßnahmen, Baggerarbeiten bei Michi's Seeschenke).

3.5. Tourismusgespräch Gemeinde Wald am Schoberpaß

Bezüglich Besucherlenkung (Wanderer, Radfahrer) im Liesingtal fand ein weiteres Gespräch u.a. mit Vertretern der Gemeinden Wald am Schoberpaß, Kalwang und mit alpinen Einsatzorganisationen statt.

3.6. Tourismusgespräch - Stadt Leoben (im LCS)

- Anlass: Innenstadtbelebung
- Auf Initiative von StR Walter Reiter wurden mit Vertretern der Gastronomie, Hotellerie und Handelsbetrieben, in Anwesenheit des Citymanagers Edgar Schnedl Maßnahmen zur Belebung der Stadt Leoben, konkret der Innenstadt, besprochen und diskutiert.
- Fazit: Grundsätzlich ist die Stadt Leoben für die Rahmenbedingungen verantwortlich. Touristisch relevante Projekte werden vom Tourismusverband mitgetragen.

3.7. Teilnahme am steirischen Tourismusforum

- 6. Mai 2025 in Graz am Schlossberg
- Gemeinsam mit dem Tourismusreferenten des Landes LH Mario Kunasek, den Tourismussprechern aller Landtagsfraktionen, dem Referatsleiter der Abt. 12 HR Mag. Ingo List und dem GF der STG Michael Feiertag sowie allen Vorsitzenden der 11 Erlebnisregionen wurden Maßnahmen zur Stärkung des grünen Herzes als Wirtschafts- und Tourismusstandort erörtert.
- Verschiedene Maßnahmen finden sich auch in der Erlebnisregion Erzberg-Leoben und werden evaluiert bzw. umgesetzt.

3.8. Workshop Leoben – „Erlebnisreisen Eisenstraße“

- 22. Mai 2025 – Asia Hotel & Spa Leoben
- Parallel zur Bewerbung der Österreichischen Eisenstraße als UNESCO Welterbe-Region wurde mit unserem externen Experten DI Dr. Alfred Joham, dem Vorsitzenden, dem Finanzreferenten, dem GF und den MA Mandl und Kranz ein Workshop unter dem Arbeitstitel „Montanhistorik als touristischer Zusatzaspekt“ abgehalten.
- Fazit: Das vielfältige Angebot in der gesamten Erlebnisregion hat jedenfalls Potenzial mit touristischem Mehrwert und wird entsprechend bearbeitet.

3.9. Auflösung Dienstverhältnis – Frau Mag. Malgorzata Koch-Basi

Mit 30. Juni.2025 wurde das Dienstverhältnis seitens des Arbeitgebers aufgelöst.

4. BERICHT DES FINANZREFERENTEN

Der Finanzreferent präsentiert und erläutert:

- den Soll-Ist-Vergleich per 31. Mai 2025
- den Erfolgsvergleich per 31. Mai 2025
- die Kontostände per 21. Juni 2025

4.1. SOLL-IST-VERGLEICH PER 31.MAI 2025

Soll-Ist-Vergleich per 31. Mai 2025

	Voranschlag	Abschluss	Abweichung	%
Einnahmen:				
1. Gesetzliche Einnahmen				
a. Beiträge der Tourismusinteressenten	795.000,00	15.460,60	-779.539,40	-98,1
b. Anteil an der Nächtigungsabgabe	266.000,00	81.115,94	-184.884,06	-69,5
2. Erwerbswirtschaftliche Einnahmen				
e. übrige Einnahmen inkl. Zinserträge	24.000,00	13.939,21	-10.060,79	-41,9
3. Subventionen/Sponsoring				
b. Land	50.000,00		-50.000,00	-100,0
Summe der Einnahmen	1.135.000,00	110.515,75	-1.024.484,25	-90,3

	Voranschlag	Abschluss	Abweichung	%
sonstige touristische Leistungen				
a. Werbe und Marketingaufwand inkl. Reise-, Porto- und Repräsentationsaufwand	1.123.000,00	322.307,10	-800.692,90	-71,3
c. Ausgaben für Veranstaltungen des Tourismusverbandes	10.000,00		-10.000,00	-100,0
2. Personalaufwand	282.000,00	97.922,10	-184.077,90	-65,3
3. Sonstiger Aufwand				
a. Büro- und Verwaltungsaufwand	89.000,00	26.700,73	-62.299,27	-70,0
c. Mitgliedsbeiträge	1.000,00	500,00	-500,00	-50,0
d. Steuern, Abgaben, Gebühren	12.000,00	7.443,00	-4.557,00	-38,0
e. sonstige Ausgaben	64.000,00	23.656,87	-40.343,13	-63,0
5. Investitionen	20.000,00	7.459,98	-12.540,02	-62,7
Summe der Ausgaben	1.601.000,00	485.989,78	-1.115.010,22	-69,6
- Abgang / + Überschuss	-466.000,00	-375.474,03	90.525,97	

4.2. ERFOLGSVERGLEICH PER 31. MAI 2025

Erfolgsvergleich

Tourismusverband Erzberg-Leoben (220106 2025/01)

vom 31. Mai 2025

Hauptplatz 3

Von: Jänner 2025 Bis: Mai 2025 mit Bilanzbuchungen

8700 Leoben

Währung: EUR

	Lfd. Jahr 1 - 5/25	in %	Vorjahr 1 - 5/24	in %	Abweichung Lfd - VJ	in %
I Umsatzerlöse						
a) Erlöse Inland	104.685,30	100,00	108.881,10	100,00	-4.195,80	-3,85
	104.685,30	100,00	108.881,10	100,00	-4.195,80	-3,85
2. Betriebsleistung	104.685,30	100,00	108.881,10	100,00	-4.195,80	-3,85
3. Deckungsbeitrag I	104.685,30	100,00	108.881,10	100,00	-4.195,80	-3,85
4 Personalaufwand						
a) Gehälter	-76.662,86	73,23	-65.534,00	60,19	-11.128,86	-16,98
b) gesetzliche Sozialabgaben	-19.147,19	18,29	-16.482,97	15,14	-2.664,22	-16,16
c) sonstige Sozialaufwendungen	-993,81	0,95	-4.917,33	4,52	3.923,52	79,79
	-96.803,86	92,47	-86.934,30	79,84	-9.869,56	-11,35
5. Deckungsbeitrag II	7.881,44	7,53	21.946,80	20,16	-14.065,36	-84,09
6 sonstige betriebliche Erträge						
a) Auflösung von Rückstellungen	0,00	0,00	650,00	0,60	-650,00	-100,00
b) Sachbezüge	290,60	0,28	2.228,61	2,05	-1.938,01	-86,96
c) übrige	1.195,85	1,14	478,34	0,44	717,51	150,00
	1.486,45	1,42	3.356,95	3,08	-1.870,50	-55,72
7 sonstige betriebliche Aufwendungen						
a) Betriebssteuern	-265,00	0,25	0,00	0,00	-265,00	-100,00
b) Gebühren und Beiträge	-11.000,00	10,51	-14.000,00	12,86	3.000,00	21,43
c) Betriebskosten	-1.754,91	1,68	-1.705,60	1,57	-49,31	-2,89
d) Versicherungen	-429,51	0,41	-422,85	0,39	-6,66	-1,58
e) Reise- und Fahraufwand	-546,09	0,52	-1.498,72	1,38	952,63	63,56
f) KFZ-Aufwand	-5.236,43	5,00	-5.276,27	4,85	39,84	0,76
g) Nachrichtenaufwand	-3.798,14	3,63	-4.631,53	4,25	833,39	17,99
h) Miet- und Pachtufwand	-9.050,45	8,65	-9.676,90	8,89	626,45	6,47
i) Leasing	-1.279,25	1,22	-920,01	0,84	-359,24	-39,05
j) Büro- und Verwaltungsaufwand	-6.204,08	5,93	-249,95	0,23	-5.954,13	-2382,13
k) Spesen des Geldverkehrs	-463,19	0,44	-508,14	0,47	44,95	8,85
l) Aufwand für Werbung	-306.190,21	292,49	-281.421,11	258,47	-24.769,10	-8,80
m) Rechts- und Beratungsaufwand	-5.137,00	4,91	-3.266,50	3,00	-1.870,50	-57,26
n) übrige	-22.640,85	21,63	-18.822,76	17,29	-3.818,09	-20,28
	-373.995,11	357,26	-342.400,34	314,47	-31.594,77	-9,23
8. Ergebnis vor Zinsen, Steuern und Afa (EBITDA)	-364.627,22	348,31	-317.096,69	291,23	-47.530,63	-14,99
9. Abschreibungen	-8.012,81	7,65	-6.360,34	5,84	-1.652,47	-25,98
10 Finanzerträge						
a) sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	5.792,00	5,53	3.465,34	3,18	2.326,66	67,14
	5.792,00	5,53	3.465,34	3,18	2.326,66	67,14
11. Ergebnis vor Zinsen und Steuern (EBIT)	-366.848,03	350,43	-319.991,69	293,89	-46.856,44	-14,64
12. Ergebnis vor Steuern (EBT)	-366.848,03	350,43	-319.991,69	293,89	-46.856,44	-14,64
13. Steuern vom Einkommen/Ertrag	-8.626,00	8,24	-8.044,34	7,39	-581,66	-7,23
14. Jahresverlust	-375.474,03	358,67	-328.035,93	301,28	-47.438,10	-14,46

4.3. KONTOSTÄNDE PER 21. JUNI 2025

<u>Kontostände</u>	<u>21.Jun.25</u>
Sparkasse Leoben	1 276 632
Raiba Trofaiach	24 256
Volksbank Leoben	1 915
Kontostand gesamt	1 302 803

5. BERICHT DER GESCHÄFTSFÜHRUNG

Die Geschäftsführung berichtet über:

- Marketingaktivitäten
- Marketingkooperationen
- RDA Group Travel Expo Köln
- Kulinarium Steiermark
- Verkehrsinitiative LH Kunasek

5.1. MARKETINGAKTIVITÄTEN

- Kampagnen: Sommerkampagne: laufende Ausspielung seit April
Winterkampagne: finale Planung u. Ausarbeitung
- regionale Medien: Obersteirische Rundschau, Mein Bezirk
- überregionale Medien: der Grazer, Kronen Zeitung, Kleine Zeitung, Antenne Steiermark
- nationale/ internationale Medien: News, Weekend, Reisen Magazin
mit STG: Ski Austria Magazin, Kurier, OÖ-Nachrichten, Salzburger Nachrichten, Bergauf Magazin, DAV (Deutscher Alpenverein) Panorama, Die Presse, Bergwelten (Red Bull Media House), Radfahren Magazin, Radio Ö3, ÖBB, Influencer (Wandern), Onlineportal 1000things, Onlinewerbung AT/DE/HU/NL (Home-/Landingpage in Landessprache)
- Drucksorten
 - Überarbeitung und Nachdruck Sommerbroschüre, Freizeitkarte, Broschüre Grüner See, Abrissblock „Innenstadtplan Leoben“
 - Folder neu: „Leobener Lokalführer (Stempelpass)“
- Branding RegioBus (STG)
 - Pro Region wird vorerst ein Bus regionsspezifisch gebrandet, der in der Region auf allen Strecken unterwegs ist. Buswechsel zwischen den Regionen wird geklärt.

Allgemeine Werbemittel wie z.B. Fahnen, Transparente, Taschen werden im Sinne der Nachhaltigkeit nach Bedarf mit neuem Logo nachbeschafft.

5.2. MARKETINGKOOPERATIONEN

- Marketingkooperationen / Veranstaltungsunterstützungen (bis Ende Juni):
 - BT Fuchse (Jahreskooperation, ÖHB Cup Finals)
 - Athletik Sportverein Leoben (ÖM Steinheben, LKW-Ziehen)

- Pizzeria Tarantella (Golfturnier Gai)
- Red Bull Erzbergrodeo
- Steirische Roas, Eisenerz
- Jubiläum 215 Jahre Musikverein Bergkapelle Eisenerz
- Iron Road for Children
- Jubiläum 500 Jahre Schützenverein Kalwang
- Golfclub Reiting Trofaiach (Jahreskooperation)

5.3 RDA GROUP TRAVEL EXPO KÖLN

- Führende Fachmesse der Bustouristik vom 29. – 30. April 2025
- Region erstmal von Gruppenreisen Steiermark mitgetragen
- als Repräsentant war u.a. Alfred Friedl vom Hotel-Restaurant Brücklwirt vor Ort

5.4 KULINARIUM STEIERMARK

Fünf Betriebe der Erlebnisregion Erzberg-Leoben wurden am 4. Juni im Rahmen einer Gala mit dem Gütesiegel „Kulinarium Steiermark“ ausgezeichnet:

- Hotel-Restaurant Brücklwirt, Niklasdorf
- Der Eberhard, St. Michael
- Gasthof Judmayer, Kammern
- Gasthof Spary, Kammern
- Steinbockalm am Wilden Berg, Mautern

5.5 INITIATIVE IM BEREICH DES VERKEHRS BZW. DER MOBILITÄT

LH Kunasek plant unter Einbindung der Tourismusverbände ein Gespräch mit der Verkehrslandesrätin Dr. Holzer, um Lösungsmöglichkeiten im Bereich des Verkehrs bzw. der Mobilitäten zu erarbeiten. In Abstimmung mit HR Mag. List (Leiter Referat Tourismus) wurden zwei konkrete, umsetzbare Ersuchen eingebracht:

- Reaktivierung der bestehenden Haltestelle „Leopoldsteinersee“ der RegioBus Steiermark Linie 820 (Leoben - Eisenerz)
- ganzjährige Befahrung auch an Wochenenden und Feiertagen der RegioBus Steiermark Linie 175 (Bruck/Mur - Tragöß-St. Katharein)

6. BESCHLUSSFASSUNG MARKETINGAKTIVITÄTEN UND VERANSTALTUNGSUNTERSTÜTZUNGEN

Der Vorsitzende erläutert die Marketingaktivitäten samt Kosten, welche im Rahmen des Voranschlages 2025 umgesetzt wurden.

Marketingaktivitäten und Veranstaltungsunterstützungen Im Rahmen des Voranschlages 2025

Online-Banner "Winter" - Der Grazer	500,00
Styleboard (online) - Kleine Zeitung	6.400,00
Inserat "Heimat der Abenteurer" - Magazin Weekend	2.300,00
Inserat "Heimat der Abenteurer" - Magazin News	6.335,00
Inserat "Ab ins kühle Nass" - Mein Bezirk (Leoben)	660,00
Wandertour "Messnerin" - Kronen Zeitung + Tourenportal (WEGES)	1.120,00
Werbespots - Antenne Steiermark (April, Mai)	5.847,00
Inagevideo mit Slideshow	4.890,00
Nachdruck Sommerbroschüren (3.160 Stk.)	2.982,00
Nachdruck Freizeitkarten (5.000 Stk.)	4.890,00

VerkaufsdDisplays für Magazin "explore" (10 Stk.)	857,00
Marketingkoop. Athletik-Sportverein Leoben (Steinheben, LKW-Ziehen)	500,00
Marketingkoop. Golfclub Reiting Trofaiach	2.000,00
Marketingkoop. Golfturnier Trofaiach	250,00
Logotafel Erzberg-Leoben	418,00
Schilder Wegmarkierungen	170,00
Projektentwicklung "Erlebnisreisen Steir. Eisenstraße"	<u>1.298,00</u>
 Gesamt:	 41.417,00

Der Vorsitzende stellt den Antrag, die angeführten Ausgaben für Marketingaktivitäten und Veranstaltungsunterstützungen im Rahmen der Voranschläges 2025 in der Höhe von € 41 417,00 zu genehmigen:

Stimmabgabe - Ergebnis	ja	nein	Enthaltung
Entsendete Mitglieder (Gemeindevertreter):	13	0	0
Gewählte Mitglieder (Wirtschaftsvertreter):	10	0	0

Die Ausgaben für Marketingaktivitäten und Veranstaltungsunterstützungen werden lt. Antrag des Vorsitzenden von der Kommission einstimmig genehmigt.

6.1. ANSUCHEN VERANSTALTUNGSUNTERSTÜTZUNGEN DES CITYMANAGEMENTS LEOBEN

Vom Citymanagement Leoben wurde ein Ansuchen auf Unterstützung folgender Veranstaltungen im Rahmen von Marketingkooperationen eingebracht:

- **10x Summer Nights** zu je € 2.000, –
- **3x Sonderbauernmärkte** zu je € 2.000, –
- **3 Veranstaltungen** (LE-Music Night, LE-Silvesterparty, Schulschlussfest / Food & Fun Festival) zu je € 2.000, –
- **3 Veranstaltungen mit größerem Umfang** (LE-Weinfest, Christkindlmarkt Leoben, Gösser Kirtag) zu je € 12.000, –

Gesamtsumme des Ansuchens: € 69.800, –

Seitens des Vorstands wird vorgeschlagen, das Leobener Weinfest mit einem Beitrag in Höhe von € 2.000,00 zu unterstützen.

Alle weiteren im Ansuchen genannten Veranstaltungen werden seitens des Vorstandes als nicht touristisch relevant eingestuft und sollen daher nicht unterstützt werden.

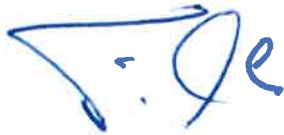
Bezüglich des Christkindlmarkts Leoben wird festgehalten, dass bis zur nächsten Kommissionssitzung im September vom Citymanagement Leoben dem Tourismusverband ein umfangreiches Veranstaltungskonzept als Grundlage einer möglichen Marketingkooperation vorgelegt werden kann.

7. EINGEBRACHTE ANTRÄGE

Es wurden keine Anträge eingebracht

8. ALLFÄLLIGES

Bgm. Rauninger informiert über touristisches Potential im montanhistorischen Bereich und regt verstärkt digitale und barrierefreie Initiativen dahingehend an. Da die „Steirische Roas“ aus Pietätsgründen nicht in geplanter Form durchgeführt werden konnte, wird sich Eisenerz im nächsten Jahr wieder als Veranstaltungsort bewerben.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'R. Tischhart'.

Rudolf Tischhart
Vorsitzender

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Isabel Kranz'.

Isabel Kranz
Protokollführerin